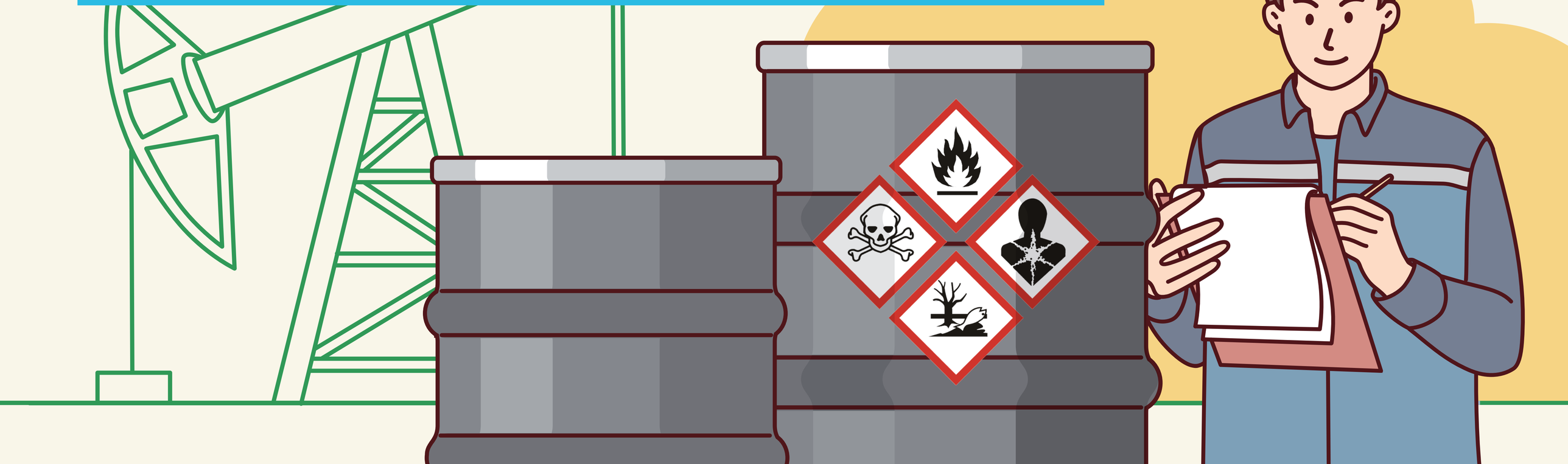
اردو 파키스탄

OPEN 출처표시 상업용금지 변경금지
공공누리 공공저작물 자유이용허락

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

جی ایچ ایس لیبل اور ایم ایس ڈی ایس کو سمجھ کر صنعتی حادثات کی روک تھام کریں!



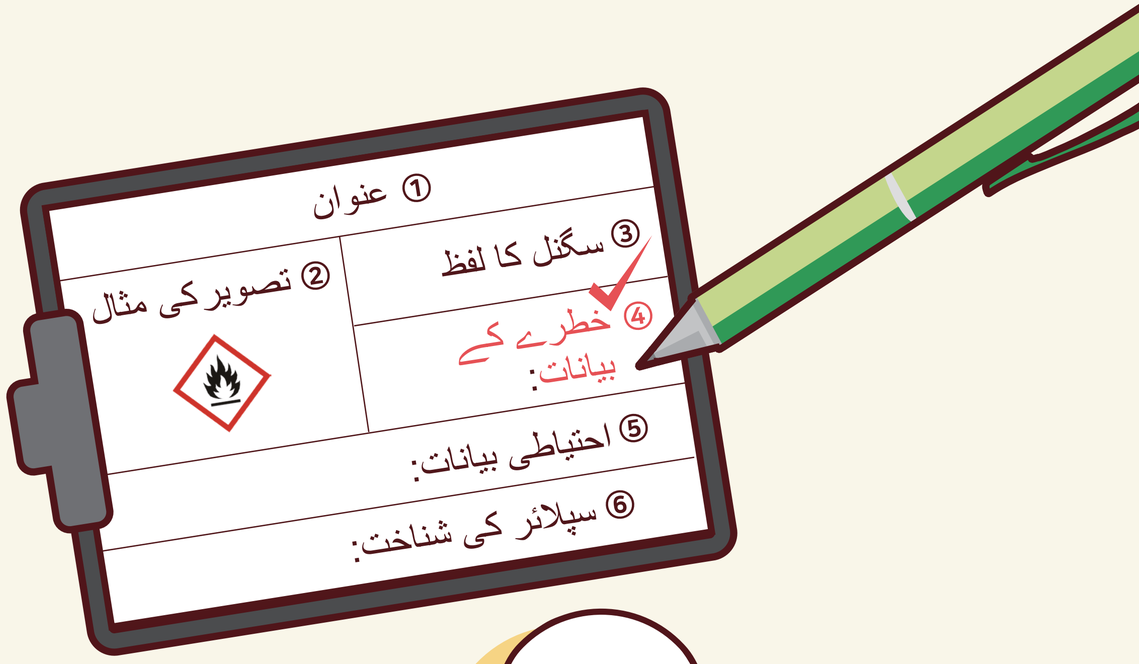
فہرست مواد

1 | مواد کی حفاظت ڈیٹا شیٹس (ایم ایس ڈی ایس) کی سوجھ بوجھ

2 | جی ایچ ایس لیبل کی تفہیم

- جی ایچ ایس لیبل کے بارے میں
- جی ایچ ایس لیبل کو سمجھنے کی اہمیت
- جی ایچ ایس لیبل کی شکلیں
- تصویروں کی اقسام اور قابل اطلاق خطرات

3 | جی ایچ ایس لیبل کی تفصیلات اور تصدیق کیسے کریں



1 | مواد کی حفاظت ڈیٹا شیٹس (ایم ایس ڈی ایس) کی سوجھ بوجھ

مواد کی حفاظتی ڈیٹا شیٹس (ایم ایس ڈی ایس)

- 'میٹریل سیفٹی ڈیٹا شیٹس' کیمیکلز کی محفوظ ہینڈلنگ میں مدد کے لیے وضاحتی شیٹس ہیں، جو 16 حصوں پر مشتمل ہیں، جن میں مادوں کی خطرے کی نشاندہی، ابتدائی طبی امداد کے اقدامات اور ہینڈلنگ اور اسٹوریج شامل ہیں۔

- کارکن مادوں کو سنبھالنے سے وابستہ خطرے کی شناخت سیکھ سکتے ہیں اور خود کو پیشہ سے وابستہ بیماری یا دھماکے اور آگ کے حادثات سے خود کو محفوظ رکھ سکتے ہیں۔

2 | جی ایچ ایس لیبل کی تفہیم

1 جی ایچ ایس لیبل کے بارے میں

- 'جی ایچ ایس لیبل' ایک ایسا نظام ہے جس میں مصنوعات کی شناخت، خطرے کی تصویر، سگنل الفاظ، خطرے کے بیانات، احتیاطی بیانات اور کنٹینر کو سپلائر کی شناخت اور ایم ایس ڈی ایس کے پیراگراف 1 اور پیراگراف 2 میں وضاحت کی بنیاد پر کیمیکلز کا پیکیج شامل ہے۔

2 جی ایچ ایس لیبل کو سمجھنے کی اہمیت

- چونکہ مادوں میں قدرتی خطرات ہوتے ہیں ، لہذا کارکنوں کے ذریعہ سنبھالے جانے والے مواد کے خطرات کو سمجھ کر مادوں سے وابستہ صنعتی حادثات کو فعال طور پر روکنا ضروری ہے۔

- ایم ایس ڈی ایس کی وسیع لمبائی کی وجہ سے ، خطرے کی شناخت اور احتیاطی تدابیر کی تصدیق مختصر اور فوری طور پر کرنا مشکل ہے۔ اس لیے کارکنوں کے لئے جی ایچ ایس لیبل کو صحیح طریقے سے سمجھنا ضروری ہے۔

3 جی ایچ ایس لیبل فارمز

- کارکنوں کو جی ایچ ایس لیبل پر تصویری اور سگنل الفاظ کے ذریعہ اشارہ کردہ خطرات کو پہچاننے ، خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) کے ذریعہ مادوں کی خصوصیات کو سمجھنے ، اور احتیاطی بیانات (پی کوڈ) سے ہینڈلنگ اور اسٹوریج کے لئے احتیاطی تدابیر پر عمل کرتے ہوئے اپنے کاموں کو انجام دینے کی ضرورت ہے۔

① **پروڈکٹ شناخت کنندہ:** ایم ایس ڈی ایس کے تابع کیمیکلز کی مصنوعات کا نام

② **خطرے کی تصویر:** خطرات کی تفصیل ظاہر کرنے والی ٹرائنگ

③ **سگنل لفظ:** خطرات کی شدت پر منحصر 'خطرے' یا 'انتباہ' کا اشارہ

④ **خطرے کے بیانات:** بیانات کے ذریعے مصنوعات کے خطرات کی حد کو ظاہر کرنے والی معلومات (ایچ کوڈ)

⑤ **احتیاطی بیانات:** بیانات کے ذریعے مصنوعات کے خطرات کی وجہ سے ایکسپوزر، اسٹوریج اور ہینڈلنگ کے دوران پیدا ہونے والے نقصانات کو روکنے یا کم سے کم کرنے کے لئے تجویز کردہ اقدامات کو ظاہر کرنے والی معلومات (پی کوڈ)

⑥ **سپلائر کی شناخت:** ہدف شدہ کیمیکل فراہم کرنے والے کاروباری مقام کا نام اور فون نمبر

① عنوان	
③ سگنل کا لفظ	② تصویر کی مثال
④ خطرے کے بیانات:	
⑤ احتیاطی بیانات:	
⑥ سپلائر کی شناخت:	

4 تصویروں کی اقسام اور قابل اطلاق خطرات

- مادوں کے خطرات کو سنبھالنے کا سب سے آسان طریقہ تصویریں ہے۔
- ہر خطرے کی بنیاد پر تصویر کو نامزد کیا جاتا ہے ، جس سے کارکنوں کو تصویر کا حوالہ دے کر مادوں کے خطرات کی آسانی سے شناخت کرنے کے قابل بنایا جاتا ہے۔

دائرے کے اوپر شعلہ		شعلہ		دھماکہ خیز بم	
	آکسیڈائزنگ		پائروفورک / ایروسول / آتش گیر / خود رد عمل / خود کو گرم کرنا / نامیاتی پیرو آکسائڈ / مادہ اور مرکب جس میں، پانی کے ساتھ رابطہ، آتش گیر گیسوں کا اخراج		بارود خود کو رد عمل دینے والے مادے، نامیاتی پیروآکسائڈ
کھوپڑی اور ہڈیا		**گلنا**		**گیس سلنڈر**	
	شدید زہریلا پن (کیٹیگر 1، 2، 3)		دھاتوں کو گلانے والا/ جلد کا گلنا / آنکھوں کو شدید نقصان		دباؤ میں گیسیں
ماحول		**صحت کے لئے خطرہ**		**حیرت کی علامت**	
	آبی ماحول کے لئے خطرناک		سانس کی حساسیت جراثیمی خلیے کی تغیر پذیری سرطانی اثرات / تولیدی زہریلا پن / مخصوص اعضائے ہدف کی زہریلا پن/ سانس کے ذریعے خطرہ		شدید زہریلا پن (زمرہ 4)/ جلد یا آنکھ جلن/ جلد کی حساسیت / مخصوص ہدف عضو زہریلا پن (سانس کی جلن، منشیات کا اثر)/ اوزون کی تہہ کے لیے خطرناک

3 | جی ایچ ایس لیبل کی تفصیلات اور تصدیق کیسے کریں

- <اٹیچمنٹ> اس دستاویز میں متعلقہ سگنل الفاظ اور خطرات کو منظم کیا گیا ہے جو تصویر، قابل اطلاق خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) اور احتیاطی بیانات (پی کوڈ) پر مرکوز ہیں، جس سے کارکنوں کو اس دستاویز کو دیکھنے اور تصویروں کے ذریعہ پیش کردہ خطرات کی تصدیق کرنے اور اس کے مطابق قابل اطلاق احتیاطی اقدامات کی تصدیق کرنے کی اجازت ملتی ہے۔

<اٹیچمنٹ> دستاویز کی تفصیل

① تصویر

② تصویروں کی وضاحت کرنے والی علامتیں

③ تصویری شکلوں سے مطابقت رکھنے والے سگنل الفاظ (سرخ رنگ میں نمایاں: 'خطرہ'؛ پیلے رنگ میں نمایاں: 'انتباہ')

④ تصویری اعداد و شمار کے مطابق خطرات کی درجہ بندی

⑤ ایچ کوڈ خطرات سے مطابقت رکھتا ہے

* اگر ایچ کوڈ کے تحت سگنل کا لفظ 'خطرہ' اور 'وارننگ' دونوں کے تحت آتا ہے، تو صرف 'خطرہ' ظاہر کیا جائے گا۔
* چونکہ ایچ کوڈ مصنوعات کی طبعی حالت اور کھلا ہونا والے راستوں کی بنیاد پر مختلف ہوتا ہے، براہ کرم قابل اطلاق بیانات کا حوالہ دیں۔

⑥ خطرات کے مطابق پی کوڈ

* اس دستاویز میں خطرات سے متعلق تمام پی کوڈ شامل ہیں ، لیکن اصل کنٹینرز پر جی ایچ ایس لیبل صرف متعلقہ پی کوڈ دکھا سکتا ہے۔
* پی کوڈز کے اندر سرخ روشنی والا متن احتیاطی بیانات میں مخصوص تفصیلات سے مطابقت رکھتا ہے ، اور وہ اصل کیمیکلز کی خصوصیات اور ایم ایس ڈی ایس میں تفصیلات پر منحصر ہوسکتے ہیں۔

② شعلہ	① تصویر:
③ سگنل کا لفظ : خطرہ / انتباہ	

⑥ احتیاطی بیانات (پی کوڈ)	⑤ خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ)	④ خطرات

حوالہ خطرے کے بیانات کی کوڈنگ (ایچ کوڈ) اور احتیاطی بیانات (پی کوڈ)

احتیاطی بیانات (پی کوڈ)		خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ)	
عمومی احتیاطی بیانات	P'1'OO	جسمانی خطرات	H'2'OO
روک تھام کے احتیاطی بیانات	P'2'OO		
جوابی احتیاطی بیانات	P'3'OO	صحت کے خطرات	H'3'OO
اسٹوریج احتیاطی بیانات	P'4'OO	ماحولیاتی خطرات	H'4'OO
ٹھکانے لگانے کے احتیاطی بیانات	P'5'OO		

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

دھماکہ خیز بم
폭발하는 폭탄

سگنل کا لفظ:
신호어

خطرہ / انتباہ
위험/경고

تصویر:
그림문자

خطرہ 위험성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
دھماکہ خیز مواد **폭발성**	- ایچ 200 غیر مستحکم دھماکہ خیز مواد 불안정한 폭발성 물질 - ایچ 201 دھماکہ خیز؛ بڑے پیمانے پر دھماکے کا خطرہ 폭발성 물질: 대폭발 위험 - ایچ 202 دھماکہ خیز؛ شدید پروجیکشن خطرہ 폭발성 물질: 심한 분출 위험 - ایچ 203 دھماکہ خیز مواد؛ آگ، دھماکہ یا پروجیکشن کا خطرہ 폭발성 물질: 화재, 폭풍 또는 분출 위험 - ایچ 204 آگ یا پروجیکشن کا خطرہ 화재 또는 분출 위험	- پی 201 استعمال سے پہلے خصوصی ہدایات حاصل کریں. 사용 전 취급 설명서를 확보하시오. - پی 210 گرمی، گرم سطحوں، چنگاریوں، کھلے شعلوں اور دیگر آگ لگانے والے ذرائع سے دور رکھیں. تمباکو نوشی نہیں. 열, 고온의 표면, 스파크, 화염 및 그 밖의 점화원으로부터 멀리하시오. 금연 - پی 230 دھماکہ خیز خصوصیات کو کم کرنے کے لئے ان کو مادوں کے ساتھ گیلا رکھیں. 폭발성을 줄일 수 있는 물질과 함께 젖은 상태를 유지하시오. - پی 234 صرف اصل پیکیجنگ میں رکھیں. 원래의 용기에만 보관하시오. - پی 240 گراؤنڈ اور بانڈ کنٹینر اور وصول کرنے کا سامان. 용기와 수용설비를 접지하시오. - پی 250 پیسنے / جھٹکے / رگڑ / دباؤ کے تحت نہ ہوں. 연마/충격/마찰압력 등을 가하지 마시오./ - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں. 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 373+پی P380+ پی 372+ پی 370 آگ لگنے کی صورت میں: دھماکے کا خطرہ. علاقے کو خالی کریں. جب آگ دھماکہ خیز مواد تک پہنچ جائے تو آگ سے مت نبٹیں . 화재 시 폭발 위험성이 있음. 주변 지역의 사람을 대피시키시오. 화염이 폭발성 물질에 도달하면 불을 끄려하지 마시오. - پی 375+پی 380+ پی 370 آگ لگنے کی صورت میں: علاقہ خالی کریں. دھماکے کے خطرے کی وجہ سے دور سے آگ سے نبٹیں. 화재 시 주변 지역의 사람을 대피시키시오. 폭발의 위험이 있으므로 거리를 유지하면서 불을 끄시오. - پی 401 متعلقہ قوانین اور ضوابط کے مطابق پی 401 اسٹور. 관련 법규에 명시된 내용에 따라 적절히 보관하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا. 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

تصویر: 그림문자		دھماکہ خیز بم 폭발하는 폭탄	
		سگنل کا لفظ: 신호어	خطرہ 위험
		احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)
خطرہ 위험성		- پی 210 گرمی، گرم سطحوں، چنگاریوں، کھلے شعلوں اور دیگر آگ لگانے والے ذرائع سے دور رکھیں. تمباکو نوشی نہیں. 열, 고온의 표면, 스파크, 화염 및 그 밖의 점화원으로부터 멀리하시오. 금연 - پی 234 صرف اصل پیکیجنگ میں رکھیں. 원래의 용기에만 보관하시오. - پی 235 ٹھنڈا رکھیں. 저온으로 유지하시오. - پی 240 گراؤنڈ اور بانڈ کنٹینر اور وصول کرنے کا سامان. 용기와 수용설비를 접지하시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں. 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 370+پی 372+پی 380+پی 373 (ٹائپ اے) آگ لگنے کی صورت میں ، دھماکے کا خطرہ. علاقے کو خالی کریں. جب آگ دھماکہ خیز مواد تک پہنچ جائے تو آگ سے مت نبٹیں . 화재 시 폭발 위험성이 있음. 주변 지역의 사람을 대피시키시오. 화염이 폭발성 물질에 도달하면 불을 끄려하지 마시오. - پی 370+پی 375+پی 380+[پی 378+] (ٹائپ بی) آگ لگنے کی صورت میں ، علاقے کو خالی کریں. دھماکے کے خطرے کی وجہ سے دور سے آگ سے نبٹیں. [بجھانے کے لئے مناسب بجھانے والے ذریعہ کا استعمال کریں]. 화재 시 주변 지역의 사람을 대피시키시오. 폭발의 위험이 있으므로 거리를 유지하면서 불을 끄시오. (불을 끄기 위해 적절한 소화제를 사용하시오.) - پی 403 اسٹور ایک اچھی طرح ہوادار جگہ پر. 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오 - پی 411 اسٹور ایسے درجہ حرارت پر رکھیں جو رد عمل کرنے والے درجہ حرارت (C/°F°) سے زیادہ نہ ہو. 반응성이 높은 물질이므로 보관 시 반응하는 온도(℃)를 넘지 않도록 유의하시오. - پی 420 الگ سے اسٹور کریں . 격리하여 보관하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا. 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 240 گرمی دھماکے کا سبب بن سکتی ہے 가열하면 폭발할 수 있음 - ایچ 241 گرمی آگ یا دھماکے کا سبب بن سکتی ہے 가열하면 화재 또는 폭발할 수 있음
خود رد عمل دینے والے مادے / نامیاتی پیروآکسائڈز **자기반응성 유기과산화물**			

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

شعلہ 불꽃	تصویر: 그림문자
سگنل کا لفظ: 신호어	خطرہ / انتباہ 위험/경고

احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 위험성
- پی210 گرمی، گرم سطحوں، چنگاریوں، کھلے شعلوں اور دیگر اگنیشن ذرائع سے دور رکھیں. تمباکو نوشی نہیں. 열, 고온의 표면, 스파크, 화염 및 그 밖의 점화원으로부터 멀리하시오. 금연 - پی222 ہوا مت لگنے دیں. 공기에 접촉시키지 마시오. - پی232+پی231 غیر فعال گیس کے تحت مواد کو ہینڈل اور اسٹور کریں۔ نمی سے محفوظ رکھیں۔ 불활성 기체 하에서 취급 및 저장하시오. 습기를 방지하시오. - پی233 کنٹینر کو سختی سے بند رکھیں۔ 용기를 단단히 밀폐하시오. - پی280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی335+پی302+پی334 اگر جلد پر ہے تو: جلد سے ڈھیلے ذرات کو برش کریں۔ ٹھنڈے پانی میں ڈبو دیں [یا گیلی پٹی میں لپیٹیں]۔ 피부에 묻으면: 피부에 묻은 물질을 털어내شیو. 차가운 물에 담그시오.(또는 젖은 붕대로 감싸시오.) - پی370+پی378 آگ لگنے کی صورت میں بجھانے کے لئے مناسب بجھانے والے ذریعہ کا استعمال کریں۔ 화재 시 불을 끄기 위해 적절한 소화제를 사용하시오.	- ایچ232 ہوا لگنے پر خود بخود بھڑک سکتا ہے 공기에 노출되면 자연발화할 수 있음 - ایچ250 ہوا لگنے پر خود بخود آگ پکڑتا ہے 공기에 노출되면 자연발화함	پائرو فورک **자연발화성**
- پی210 گرمی، گرم سطحوں، چنگاریوں، کھلے شعلوں اور دیگر اگنیشن ذرائع سے دور رکھیں. تمباکو نوشی نہیں. 열, 고온의 표면, 스파크, 화염 및 그 밖의 점화원으로부터 멀리하시오. 금연 - پی211 کھلے شعلے یا دیگر اگنیشن سورس پر اسپرے نہ کریں۔ 화염 또는 그 밖의 점화원에 분사하지 마시오. - پی251 استعمال کے بعد بھی چھیدنے یا جلانے سے گریز کریں۔ 사용 후에도 구멍을 뚫거나 태우지 마시오. - پی410+پی412 سورج کی روشنی سے محفوظ رکھیں. 50 ڈگری سینٹی گریڈ / 122 ڈگری فارن ہائیٹ سے زیادہ درجہ حرارت کا سامنا نہ کریں۔ 직사광선을 피하시오. 50℃ 이상의 온도에 노출시키지 마시오.	- ایچ222 انتہائی آتش گیر ایروسول 극인화성 에어로졸 - ایچ223 آتش گیر ایروسول 인화성 에어로졸 - ایچ229 پریشرڈ کنٹینر: گرم ہونے پر پھٹ سکتا ہے 압력용기: 가열하면 터질 수 있음	ایروسولز **에어로졸**

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

شعلہ
불꽃

سگنل کا لفظ: 신호어 خطرہ 위험 / انتباہ 경고

تصویر: 그림문자

احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 위험성
- پی 210 گرمی، گرم سطحوں، چنگاریوں، کھلے شعلوں اور دیگر آگ لگانے والے ذرائع سے دور رکھیں. تمباکو نوشی نہیں. 열, 고온의 표면, 스파크, 화염 및 그 밖의 점화원으로부터 멀리하시오. 금연 - پی 233 کنٹینر کو سختی سے بند رکھیں۔ 용기를 단단히 밀폐하시오. - پی 240 گراؤنڈ اور بانڈ کنٹینر اور وصول کرنے کا سامان. 용기와 수용설비를 접지하시오. - پی 241 دھماکے سے پاک [برقی / وینٹیلیشن / لائٹنگ / دیگر سہولیات] آلات کا استعمال کریں۔ 방폭형 (전기/환기/조명/다른 장비)설비를 사용하시오. - پی 242 نان اسپارکنگ ٹولز استعمال کریں۔ 스파크가 발생하지 않는 도구를 사용하시오. - پی 243 جامد اخراج کو روکنے کے لئے کارروائی کریں. 정전기 방지조치를 취하시오 - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 377 (گیس) گیس کی آگ لیک: اس وقت تک نہ بجھائیں جب تک کہ رساؤ کو محفوظ طریقے سے روکا نہ جا سکے۔ 가스 누출 화재 시, 누출을 안전하게 막을 수 없다면 불을 끄려하지 마시오. - پی 381 (گیس) لیکج کی صورت میں، تمام اگنیشن ذرائع کو ختم کریں. 누출 시 모든 점화원을 제거하시오. - پی 303+پی 361+پی 353 اگر جلد (یا بالوں) پر ہے تو ، فوری طور پر تمام آلودہ کپڑے اتار دیں۔ جلد کو پانی [یا شاور] سے دھوئیں۔ 피부(또는 머리카락)에 묻으면 오염된 모든 의류를 즉시 벗으시오. 피부를 물로 씻으시오.(또는 샤워하시오.) - پی 370+پی 378 آگ لگنے کی صورت میں بجھانے کے لئے مناسب بجھانے والے ذریعہ کا استعمال کریں۔ 화재 시 불을 끄기 위해 적절한 소화제를 사용하시오. - پی 403+پی 235 ایک اچھی طرح ہوادار جگہ پر اسٹور کریں۔. ٹھنڈا رکھیں. 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오. 저온으로 유지하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 220 انتہائی آتش گیر گیس 극인화성 가스 - ایچ 224 انتہائی آتش گیر مائع اور بخارات 극인화성 액체 및 증기 - ایچ 225 انتہائی آتش گیر مائع اور بخارات 고인화성 액체 및 증기 - ایچ 226 آتش گیر مائع اور بخارات 인화성 액체 및 증기 - ایچ 228 آتش گیر ٹھوس 인화성 고체	آتش گیر **인화성**

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

شعلہ
불꽃

سگنل کا لفظ: 신호어 خطرہ 험 / انتباہ 경고

تصویر: 그림문자

خطرہ 위험성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
خود ردعمل خود کا گرم نامیاتی پیروآکسائیڈ **자기반응성** **자기발열성** **유기과산화물**	- ایچ 241 گرمی آگ یا دھماکے کا سبب بن سکتی ہے 가열하면 화재 또는 폭발할 수 있음 - ایچ 242 گرم ہونے سے آگ لگ سکتی ہے 가열하면 화재를 일으킬 수 있음 - ایچ 251 خود کا رگرم؛ آگ لگ سکتی ہے 자기발열성: 화재를 일으킬 수 있음 - ایچ 252 خود کو بڑی مقدار میں گرم کرنا؛ آگ لگ سکتی ہے 대량으로 존재 시 자기발열성: 화재를 일으킬 수 있음	- پی 210 گرمی، گرم سطحوں، چنگاریوں، کھلے شعلوں اور دیگر آگ لگانے والے ذرائع سے دور رکھیں. تمباکو نوشی نہیں. 열, 고온의 표면, 스파크, 화염 및 그 밖의 점화원으로부터 멀리하시오. 금연 - پی 234 صرف اصل پیکیجنگ میں رکھیں. 원래의 용기에만 보관하시오. - پی 235 ٹھنڈا رکھیں. 저온으로 유지하시오. - پی 240 گراؤنڈ اور بانڈ کنٹینر اور وصول کرنے کا سامان. 용기와 수용설비를 접지하시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں. 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 370+پی 380+پی 375+[پی 378] (ٹائپ بی) آگ لگنے کی صورت میں: علاقہ خالی کریں. دھماکے کے خطرے کی وجہ سے دور سے آگ سے لڑیں. [بجھانے کے لئے مناسب بجھانے والا ذریعہ استعمال کریں]. 화재 시 주변 지역의 사람을 대피시키시오. 폭발의 위험이 있으므로 거리를 유지하면서 불을 끄시오.(불을 끄기 위해적절한 소화제를 사용하시오.) - پی 370+پی 378 (ٹائپ سی، ڈی، ای، ایف) آگ بجھانے کے لئے مناسب بجھانے والے ذریعہ کا استعمال کریں . 화재 시 불을 끄기 위해 적절한 소화제를 사용하시오. - پی 403 ایک اچھی طرح ہوادار جگہ پر اسٹور کریں. 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오. - پی 407 اسٹیک یا پیلیٹ کے درمیان ہوا کا خلا برقرار رکھیں. 적재물 또는 팔레트 사이의 간격을 유지하시오. - پی 410 سورج کی روشنی سے محفوظ رکھیں. 직사광선을 피하시오. - پی 411 ایسے درجہ حرارت پر اسٹور کریں جو رد عمل کرنے والے درجہ حرارت (C/°F°) سے زیادہ نہ ہو. 반응성이 높은 물질이므로 보관 시 반응하는 온도(℃)를 넘지 않도록 유의하시오. - پی 413 اسٹور کی بڑی مقدار (کلوگرام / پونڈ) سے زیادہ درجہ حرارت پر درجہ حرارت (C/°F°) جو رد عمل ظاہر کرتا ہے. 반응성이 높은 물질이므로 일정 용량(kg) 이상으로 보관중일 때는 반응하는 온도(℃)를 넘지 않도록 하시오. - پی 420 الگ سے اسٹور کریں. 격리하여 보관하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا. 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

تصویر: 그림문자	
شعلہ 불꽃	
سگنل کا لفظ: 신호어	خطرہ / انتباہ 위험/경고

احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 위험성
- پی 223 پانی کے ساتھ رابطے کی اجازت نہ دیں. 물에 접촉시키지 마시오. - پی 232+پی P231 غیر فعال گیس کے تحت مواد کو ہینڈل اور اسٹور کریں۔ نمی سے محفوظ رکھیں۔ 불활성 기체 하에서 취급 및 저장하시오. 습기를 방지하시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 302+پی 335+پی 334 اگر جلد پر ہے تو جلد سے ڈھیلے ذرات کو صاف کریں۔ ٹھنڈے پانی میں ڈبو دیں [یا گیلی پٹیوں میں لپیٹیں]۔ 피부에 묻으면 피부에 묻은 물질을 털어내시오. 차가운 물에 담그시오.(또는 젖은 붕대로 감싸시오.) - پی 378+پی 370 آگ لگنے کی صورت میں بجھانے کے لئے مناسب بجھانے والے ذرائع کا استعمال کریں۔ 화재 시 불을 끄기 위해 적절한 소화제를 사용하시오. - پی 404+پی 402 خشک جگہ میں اسٹور. ایک بند کنٹینر میں ذخیرہ کریں. 건조한 장소에 보관하시오. 밀폐된 용기에 보관하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 260 پانی سے رابطے میں آتش گیر گیسیں خارج کرتا ہے جو خود بخود بھڑک سکتی ہیں 물과 접촉 시 자연발화 가능성이 있는 인화성 가스를 발생시킴 - ایچ 261 پانی سے رابطے میں آتش گیر گیسیں خارج کرتا ہے 물과 접촉 시 인화성 가스를 발생시킴	مادہ اور مرکب، جو پانی لگنے کے بعد آتش گیر گیسیں چھوڑتے ہیں **물반응성**

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

تصویر: 그림문자		
	دائرے کے اوپر شعلہ 원위의 불꽃	
	سگنل کا لفظ: 신호어	خطرہ 위험
خطرہ 위험성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
آکسیڈائزنگ گیسیں **산화성 가스**	- ایچ 270 آگ کا سبب بن سکتا ہے یا تیز کر سکتا ہے؛ آکسیڈائزر 화재를 일으키거나 강렬하게 함: 산화제	- پی 220 کپڑوں اور دیگر آتش گیر مواد سے دور رکھیں. 의류 및 그 밖의 가연성 물질로부터 멀리하시오. - پی 244 والو اور فٹنگ کو تیل اور چکنائی سے پاک رکھیں. 밸브 및 관이음쇠에 오일과 그리스가 묻지 않도록 하시오. - پی 370+پی 376 آگ لگنے کی صورت میں: اگر ایسا کرنا محفوظ ہے تو لیک ہونے سے روکیں۔ 화재 시 안전하게 처리하는 것이 가능하면 누출을 막으시오. - پی 403 ایک اچھی طرح ہوادار جگہ پر اسٹور کریں. 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오.
آکسیڈائزنگ ٹھوس مائع / **산화성 액체/고체**	- ایچ 271 آگ یا دھماکے کا سبب بن سکتا ہے؛ مضبوط آکسیڈائزر 화재 또는 폭발을 일으킬 수 있음: 강산화제 - ایچ 272 آگ کو تیز کر سکتا ہے؛ آکسیڈائزر 화재를 강렬하게 함: 산화제	- پی 210 گرمی، گرم سطحوں، چنگاریوں، کھلے شعلوں اور دیگر اگنیشن ذرائع سے دور رکھیں. تمباکو نوشی نہیں. 열, 고온의 표면, 스파크, 화염 및 그 밖의 점화원으로부터 멀리하시오. 금연 - پی 220 کپڑوں اور دیگر آتش گیر مواد سے دور رکھیں. 의류 및 그 밖의 가연성 물질로부터 멀리하시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 283 آگ کے خلاف مزاحمت کرنے والے یا شعلے کو روکنے والے کپڑے پہنیں۔ 방화복 또는 방염복을 입으시오. - پی 306+پی 360 اگر کپڑوں پر ہوں تو کپڑے اتارنے سے پہلے آلودہ کپڑوں اور جلد کو فوری طور پر کافی مقدار میں پانی سے دھو لیں۔ 의류에 묻으면 의류를 벗기 전에 오염된 의류 및 피부를 다량의 물로 즉시 씻어내시오. - پی 371+پی 380+پی 375 بڑی آگ اور بڑی مقدار کی صورت میں: علاقہ خالی کریں۔ دھماکے کے خطرے کی وجہ سے دور سے آگ سے لڑیں۔ 대형 화재 시 주변 지역의 사람을 대피시키시오. 폭발의 위험이 있으므로 거리를 유지하면서 불을 끄시오. - پی 370+پی 378 آگ لگنے کی صورت میں بجھانے کے لئے مناسب بجھانے والے ذرائع کا استعمال کریں۔ 화재 시 불을 끄기 위해 적절한 소화제를 사용하시오. - پی 420 اسٹور الگ سے. 격리하여 보관하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

گیس سلنڈر 가스 실린더		تصویر: 그림문자
سگنل کا لفظ: 신호어	اشارہ 경고	
احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 위험성
-پی 282 (ریفریجریٹرڈ مائع گیس) ٹھنڈے انسولیٹنگ دستانے پہنیں اور یا تو فیس شیلڈ یا آنکھوں کی حفاظت کریں۔ 방한장갑 및 안면 보호구 또는 보안경을 착용하시오. -پی 315+پی 336 (ریفریجریٹرڈ مائع گیس) ٹھنڈے حصوں کو نیم گرم پانی کے ساتھ پگھلائیں۔ متاثرہ جگہ کو رگڑنے سے پرہیز کریں۔ فوری طبی مشورہ / توجہ حاصل کریں۔ 미지근한 물로 언 부분을 녹이시오. 손상된 부위를 문지르지 마시오. 즉시 의학적인 조언을 받으시오. -پی 403 (ریفریجریٹرڈ مائع گیس) اسٹور ایک اچھی طرح ہوادار جگہ پر اسٹور کریں۔ 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오. -پی 410+پی 403 سورج کی روشنی سے محفوظ رکھیں۔ اچھی طرح سے ہوادار جگہ پر اسٹور کریں۔ 직사광선을 피하시오. 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오.	- ایچ 280 میں دباؤ کے تحت گیس ہوتی ہے؛ گرم ہونے پر پھٹ سکتا ہے 고압가스: 가열하면 폭발할 수 있음 - ایچ 281 میں ریفریجریٹڈ گیس ہوتی ہے؛ کریوجینک جلنے یا چوٹ کا سبب بن سکتی ہے 냉동액화가스 포함: 극저온에 의한 화상 또는 손상을 일으킬 수 있음	دباؤ میں گیسیں **고압가스**

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

گلنا 부식성	تصویر: 그림문자
سگنل کا لفظ: 신호어	خطرہ / انتباہ 위험/경고

احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 위험성
-پی 234 صرف اصل پیکیجنگ میں رکھیں. 원래의 용기에만 보관하시오. -پی 390 مواد کے نقصان کو روکنے کے لئے اخراج کو جذب کریں۔ 물질 손상을 방지하기 위해 누출물을 흡수시키시오. -پی 406 کارخانہ دار یا انتظامی ایجنسی کے ذریعہ طے کردہ مزاحمتی لائنر کے ساتھ ایک گلانے والے مزاحمتی / کنٹینر میں اسٹور کریں۔ 금속부식성 물질이므로 제조자 또는 행정관청에서 정한 내부식성 용기 등에 보관하시오.	- ایچ 290 دھاتوں کو گلاسکتا ہے 금속을 부식시킬 수 있음	دھاتوں کو گلا دیتا ہے **금속부식성**

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

تصویر: 그림문자		گلنا 부식성
		سگنل کا لفظ: 신호어 — خطرہ / انتباہ 위험/경고
خطرہ 위험성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
جلد کی جھریاں **피부부식성**	- ایچ 314 جلد کی شدید جلن اور آنکھوں کو نقصان پہنچانے کا سبب بنتا ہے 피부에 심한 화상과 눈에 손상을 일으킴 - ایچ 318 آنکھوں کو شدید نقصان پہنچاتا ہے 눈에 심한 손상을 일으킴	- پی 260 دھول / فیوم / گیس / دھند / بخارات / اسپرے میں سانس نہ لیں۔ 분진/흄/가스/미스트/증기/스프레이를 흡입하지 마시오. - پی 264 ہینڈلنگ کے بعد جسم کے کھلے ہوئے حصوں کو اچھی طرح دھو لیں۔ 취급 후에는 노출된 신체 부위를 철저히 씻으시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 301+پی 330+پی 331 اگر نگل لیں تو منہ دھوئیں۔ قے کرنے کی کوشش مت کریں۔ 삼켰다면 입을 씻어내시오. 토하게 하려 하지 마시오. - پی 303+پی 361+پی 353 اگر جلد (یا بالوں) پر ہے تو: تمام آلودہ کپڑے فوری طور پر اتار دیں۔ پانی سے جلد کو دھوئیں[یا شاور] 피부(또는 머리카락)에 묻으면 오염된 모든 의류를 즉시 벗으시오. 피부를 물로 씻으시오.(또는 샤워하시오.) - پی 363 دوبارہ استعمال سے پہلے آلودہ کپڑوں کو دھوئیں۔ 다시 사용 전 오염된 의류를 세척하시오. - پی 304+پی 340 اگر سانس کے ذریعے لیا جائے تو ، متاثرہ شخص کو تازہ ہوا میں منتقل کریں اور سانس لینے کے لئے آرام دہ رکھیں۔ 흡입하면 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안정을 취하시오. - پی 310 فوری طور پر ایک پوائزن سینٹر/ ڈاکٹر کو کال کریں۔ 즉시 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 321 مخصوص علاج (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں)۔ 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. - پی 305+پی 351+پی 338 اگر آنکھوں میں ہے تو ، کئی منٹ تک احتیاط سے پانی سے دھوئیں۔ کانٹیکٹ لینس ہٹا دیں، اگر موجود ہوں اور ایسا کرنا آسان ہو۔ دھونا جاری رکھیں۔ 눈에 묻으면 몇 분간 물로 조심해서 씻으시오. 가능하면 콘택트렌즈를 제거하시오. 계속 씻으시오. - پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오
آنکھوں کو شدید نقصان **심한 눈 손상성**		

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

تصویر: 그림문자		کھوپڑی اور ہڈیاں 해골과 X자형 뼈
		سگنل کا لفظ: 신호어 — خطرہ 위험
خطرہ 유해성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
شدید زہریلا پن (زبانی) **급성 독성 (경구)**	- ایچ 300 جان لیوا اگر نگل لیا جائے 삼키면 치명적임 - ایچ 301 زہریلا اگر نگل لیا جائے 삼키면 유독함	- پی 264 ہینڈلنگ کے بعد جسم کے ننگے حصوں کو اچھی طرح دھو لیں۔ 취급 후에는 노출된 신체 부위를 철저히 씻으시오. - پی 270 اس مصنوعات کا استعمال کرتے وقت کھانا، پینا یا تمباکو نوشی نہ کریں۔ 이 제품을 사용할 때에는 먹거나, 마시거나 흡연하지 마시오. - پی 301+پی 310 اگر نگل لیں تو ، فوری طور پر پوائزن سینٹر/ ڈاکٹر کو کال کریں۔ 삼켰다면, 즉시 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 321 مخصوص علاج (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں)۔ 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. - پی 330 منہ دھوئیں۔ 입을 씻어내시오. - پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

کھوپڑی اور ہڈیاں 해골과 X자형 뼈		تصویر: 그림문자
سگنل کا لفظ: 신호어	خطرہ 위험	
احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 유해성
- پی 262 آنکھوں میں، جلد پر، یا کپڑوں پر نہ لگیں. 눈, 피부, 의류에 묻지 않도록 하시오. - پی 264 ہینڈلنگ کے بعد جسم کے کھلے ہوئے حصوں کو اچھی طرح دھو لیں۔ 취급 후에는 노출된 신체 부위를 철저히 씻으시오. - پی 270 اس مصنوعات کا استعمال کرتے وقت کھانا، پینا یا تمباکو نوشی نہ کریں. 이 제품을 사용할 때에는 먹거나, 마시거나 흡연하지 마시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 302+پی 352 اگر جلد پر ہے تو ، بہت سارے پانی سے دھوئیں۔ 피부에 묻으면 다량의 물로 씻으시오. - پی 310 فوری طور پر ایک پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں. 즉시 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 321 مخصوص علاج (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں). 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. - پی 361+پی 364 فوری طور پر تمام آلودہ کپڑے اتار دیں اور دوبارہ استعمال سے پہلے اسے دھو لیں۔ 오염된 모든 의류를 즉시 벗고 다시 사용 전 세척하시오. - پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 310 جلد کے ساتھ رابطے میں مہلک 피부와 접촉하면 치명적임 - ایچ 311 جلد کے ساتھ رابطے میں زہریلا 피부와 접촉하면 유독함	شدید زہریلا پن (ڈرمل) **급성 독성 (경피)**

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

کھوپڑی اور ہڈیاں 해골과 X자형 뼈		تصویر: 그림문자
سگنل کا لفظ: 신호어	خطرہ 위험	
احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 유해성
-پی 260 دھول / فیوم / گیس / دھند / بخارات / اسپرے میں سانس نہ لیں۔ 분진/흄/가스/미스트/증기/스프레이를 흡입하지 마시오. -پی 271 صرف باہر یا اچھی طرح ہوادار علاقے میں استعمال کریں۔ 옥외 또는 환기가 잘 되는 곳에서만 취급하시오. -پی 284 [ناکافی وینٹیلیشن کی صورت میں] سانس کی حفاظت کرتے ہیں۔ (환기가 잘 되지 않는 경우) 호흡기 보호구를 착용하시오. -پی 340+پی 304 اگر سانس لیا جائے تو ، متاثرہ شخص کو تازہ ہوا میں منتقل کریں اور سانس لینے کے لئے آرام دہ رکھیں۔ 흡입하면 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안정을 취하시오. -پی 310 فوری طور پر ایک پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں۔ 즉시 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. -پی 320 مخصوص علاج فوری ہے (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں)۔ 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. -پی 233+پی 403 ایک اچھی طرح ہوادار جگہ پر اسٹور کریں۔ کنٹینر کو سختی سے بند رکھیں۔ 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오. 용기를 단단히 밀폐하시오 -پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. -پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 330 سانس لینے پر مہلک 흡입하면 치명적임 - ایچ 331 زہریلا اگر سانس میں لیا جائے 흡입하면 유독함	شدید زہریلا پن (سانس لینا) **급성 독성 (흡입)**

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

صحت کے لئے خطرہ
건강 유해성

سگنل کا لفظ: 신호어 خطرہ 위험 / انتباہ 경고

تصویر:
그림문자

خطرہ 유해성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
تنفس حساسیت **호흡기 과민성**	- ایچ 334 سانس لینے پر الرجی یا دمہ کی علامات یا سانس لینے میں دشواری کا سبب بن سکتا ہے 흡입 시 알레르기성 반응, 천식 또는 호흡 곤란 등을 일으킬 수 있음	- پی 261 دھول / دھوئیں / گیس / دھند / بخارات / اسپرے میں سانس لینے سے گریز کریں۔ 분진/흄/가스/미스트/증기/스프레이를 흡입하지 마시오. - پی 284 [ناکافی وینٹیلیشن کی صورت میں] سانس کی حفاظت کا سامان پہنیں۔ (환기가 잘 되지 않는 경우) 호흡기 보호구를 착용하시오. - پی 304+پی 340 اگر سانس لیا جائے تو ، متاثرہ شخص کو تازہ ہوا میں منتقل کریں اور سانس لینے کے لئے آرام دہ رکھیں۔ 흡입하면 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안정을 취하시오. - پی 342+پی 311 اگر سانس کی علامات کا سامنا ہو تو ، پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں۔ 호흡기 증상이 나타나면 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오
جراثیم کے خلیوں کی میوٹاجینیسیٹی، کینسر کی بیماری، تولیدی زہریلا پن **생식세포 변이원성** **발암성** **생식독성**	- ایچ 340 جینیاتی نقائص کا سبب بن سکتا ہے 유전적인 결함을 일으킬 수 있음 - ایچ 341 جینیاتی نقائص پیدا کرنے کا شبہ 유전적인 결함을 일으킬 것으로 의심됨 - ایچ 350 کینسر کا سبب بن سکتا ہے 암을 일으킬 수 있음 - ایچ 351 کینسر کا باعث بننے کا شبہ 암을 일으킬 것으로 의심됨 - ایچ 360 بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت یا نوزائیدہ بچے کو نقصان پہنچا سکتا ہے 태아 또는 생식능력에 손상을 일으킬 수 있음 - ایچ 361 بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت یا نوزائیدہ بچے کو نقصان پہنچانے کا شبہ 태아 또는 생식능력에 손상을 일으킬 것으로 의심됨	- پی 201 استعمال سے پہلے خصوصی ہدایات حاصل کریں۔ 사용 전 취급 설명서를 확보하시오. - پی 202 اس وقت تک نہ سنبھالیں جب تک کہ تمام حفاظتی احتیاطی تدابیر کو پڑھا اور سمجھا نہ جائے۔ 모든 안전 예방조치 문구를 읽고 이해하기 전에는 취급하지 마시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 308+پی 313 اگر ظاہر یا متعلقہ ہے تو طبی مشورہ / توجہ حاصل کریں۔ 노출되거나 노출이 우려되면 의학적인 조언을 구하시오. - پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

تصویر: 그림문자		صحت کے لئے خطرہ 건강 유해성
		سگنل کا لفظ: 신호어 — خطرہ 위험 / انتباہ 경고
خطرہ 유해성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
مخصوص ہدف عضو زہریلا پن **특정표적 장기독성**	- ایچ 370 اعضاء کو نقصان پہنچاتا ہے 장기에 손상을 일으킴 - ایچ 371 اعضاء کو نقصان پہنچا سکتا ہے 장기에 손상을 일으킬 수 있음 - ایچ 372 اعضاء کو نقصان پہنچاتا ہے 장기간 또는 반복노출 되면 장기에 손상을 일으킴 - ایچ 373 اعضاء کو نقصان پہنچا سکتا ہے 장기간 또는 반복노출 되면 장기에 손상을 일으킬 수 있음	- پی 260 دھول / فیوم / گیس / دھند / بخارات / اسپرے میں سانس نہ لیں۔ 분진/흄/가스/미스트/증기/스프레이를 흡입하지 마시오. - پی 264 ہینڈلنگ کے بعد جسم کے ننگے حصوں کو اچھی طرح دھو لیں۔ 취급 후에는 노출된 신체 부위를 철저히 씻으시오. - پی 270 اس مصنوعات کا استعمال کرتے وقت کھانا، پینا یا تمباکو نوشی نہ کریں۔ 이 제품을 사용할 때에는 먹거나, 마시거나 흡연하지 마시오. - پی 308+ 311 اگر ظاہر یا فکر مند ہے تو: پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں۔ 노출되거나 노출이 우려되면 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 314 اگر آپ بیمار محسوس کرتے ہیں تو طبی مشورہ / توجہ حاصل کریں 불편함을 느끼면 의학적인 조치/조언을 받으시오. - پی 321 مخصوص علاج (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں)۔ 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. - پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오
سانس لینے کا خطرہ **흡인 유해성**	- ایچ 304 جان لیوا ہوسکتا ہے اگر اسے نگل لیا جائے اور سانس کی نالیوں میں داخل ہو جائے۔ 삼켜서 기도로 유입되면 치명적일 수 있음 - ایچ 305 نقصان دہ ہوسکتا ہے اگر اسے نگل لیا جائے اور ہوا کی نالی میں داخل ہو جائے 삼켜서 기도로 유입되면 유해할 수 있음	- پی 301+ پی 310 اگر نگل جائے تو: فوری طور پر پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں۔ 삼켰다면 즉시 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 331 قے پیدا نہ کریں۔ 토하게 하지 마시오. - پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

تصویر: 그림문자		حیرت کی علامت 감탄부호
		سگنل کا لفظ: 신호어 / اشارہ 경고
خطرہ 유해성	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)
شدید زہریلا پن (زمرہ 4) **급성독성 (구분4)**	- ایچ 302 اگر نگل لیا جائے تو نقصان دہ 삼키면 유해함 - ایچ 312 جلد کے ساتھ رابطے میں نقصان دہ 피부와 접촉하면 유해함 - ایچ 332 سانس لینے پر نقصان دہ 흡입하면 유해함	- پی 261 (سانس لینا) دھول / فیوم / گیس / دھند / بخارات / اسپرے میں سانس لینے سے گریز کریں۔ 분진/흄/가스/미스트/증기/스프레이를 흡입하지 마시오. - پی 264 (زبانی) ہینڈلنگ کے بعد جسم کے ننگے حصوں کو اچھی طرح دھو لیں۔ 취급 후에는 노출된 신체 부위를 철저히 씻으시오. - پی 270 (زبانی) اس مصنوعات کا استعمال کرتے وقت کھانا، پینا یا سگریٹ نوشی نہ کریں۔ 이 제품을 사용할 때에는 먹거나, 마시거나 흡연하지 마시오. - پی 271 (سانس لینا) صرف باہر یا اچھی طرح ہوا دار علاقے میں استعمال کریں۔ 옥외 또는 환기가 잘 되는 곳에서만 취급하시오. - پی 280 (ڈرمل) حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 312 (ڈرمل) اگر آپ بیمار محسوس کرتے ہیں تو کسی پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں۔ 불편함을 느끼면 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 321 (ڈرمل، سانس لینا) مخصوص علاج (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں)۔ 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. - پی 330 (زبانی) منہ دھوئیں۔ 입을 씻어내시오. - پی 301+ پی 312 (زبانی) اگر نگل جائے تو اگر آپ بیمار محسوس کرتے ہیں تو پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں۔ 삼켰다면 불편함을 느끼면 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 302+ پی 352 (ڈرمل) اگر جلد پر بہت سارے پانی سے دھوئیں۔ 피부에 묻으면 다량의 물로 씻으시오. - پی 304+ پی 340 (سانس لینا) اگر سانس لیا جائے تو متاثرہ شخص کو تازہ ہوا میں منتقل کریں اور سانس لینے کے لئے آرام دہ رکھیں۔ 흡입하면 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안정을 취하시오. - پی 362+ پی 364 (ڈرمل) آلودہ کپڑے اتار یں اور اسے دوبارہ استعمال کرنے سے پہلے دھو لیں۔ 오염된 의류를 벗고 다시 사용 전 세척하시오. - پی 501 (زبانی، ڈرمل) مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگائیں۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

حیرت کی علامت 감탄부호		تصویر: 그림문자	
سگنل کا لفظ: 신호어	اشارہ 경고		
احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 유해성	
-پی 264 ہینڈلنگ کے بعد جسم کے کھلے ہوئے حصوں کو اچھی طرح دھو لیں۔ 취급 후에는 노출된 신체 부위를 철저히 씻으시오. -پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. -پی 321 مخصوص علاج (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں). 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. -پی 302+پی 352 اگر جلد پر ہے تو بہت سارے پانی سے دھوئیں۔ 피부에 묻으면 다량의 물로 씻으시오. -پی 305+پی 351+پی 338 اگر آنکھوں میں ہے تو ، کئی منٹ تک احتیاط سے پانی سے دھوئیں۔ کانٹیکٹ لینس ہٹا دیں، اگر موجود ہوں اور ایسا کرنا آسان ہو۔ دھونا جاری رکھیں۔ 눈에 묻으면 몇 분간 물로 조심해서 씻으시오. 가능하면 콘택트렌즈를 제거하시오. 계속 씻으시오. -پی 332+پی 313 اگر جلد میں جلن ہوتی ہے تو ، طبی مشورہ / توجہ حاصل کریں۔ 피부 자극이 나타나면 의학적인 조치/조언을 구하시오. -پی 337+پی 313 اگر آنکھوں میں جلن برقرار رہتی ہے تو ، طبی مشورہ / توجہ حاصل کریں۔ 눈에 자극이 지속되면 의학적인 조치/조언을 구하시오. -پی 362+پی 364 آلودہ کپڑے اتاریں اور دوبارہ استعمال سے پہلے اسے دھو لیں۔ 오염된 의류를 벗고 다시 사용 전 세척하시오.	- ایچ 315 جلد کی جلن کا سبب بنتا ہے 피부에 자극을 일으킴 - ایچ 319 آنکھوں میں شدید جلن کا سبب بنتا ہے 눈에 심한 자극을 일으킴	جلد / آنکھ جلن **피부/눈 자극성**	

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

حیرت کی علامت 감탄부호		تصویر: 그림문자
سگنل کا لفظ: 신호어	اشارہ 경고	
احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 유해성
- پی 261 دھول / دھوئیں / گیس / دھند / بخارات / اسپرے میں سانس لینے سے گریز کریں۔ 분진/흄/가스/미스트/증기/스프레이의 흡입을 피하시오. - پی 272 آلودہ کام کے کپڑوں کو کام کی جگہ سے باہر جانے کی اجازت نہیں دی جانی چاہئے۔ 작업장 밖으로 오염된 의복을 반출하지 마시오. - پی 280 حفاظتی دستانے / حفاظتی لباس / آنکھوں کی حفاظت / چہرے کی حفاظت پہنیں۔ 보호장갑/보호의/보안경/안면보호구를 착용하시오. - پی 302+پی 352 اگر جلد پر ہے تو ، بہت سارے پانی سے دھوئیں۔ 피부에 묻으면 다량의 물로 씻으시오. - پی 321 مخصوص علاج (اس لیبل پر بیان کردہ اضافی ابتدائی طبی امداد کی ہدایات کے حوالے سے مناسب اقدامات دیکھیں). 응급조치요령을 참고하여 적합한 처치를 하시오. - پی 333+پی 313 اگر جلد میں جلن یا دانے پڑتے ہیں تو ، طبی مشورہ / توجہ حاصل کریں۔ 피부자극성 또는 홍반이 나타나면 의학적인 조치/조언을 구하시오. - پی 362+پی 364 آلودہ کپڑے اتاریں اور دوبارہ استعمال سے پہلے اسے دھو لیں۔ 오염된 의류를 벗고 다시 사용 전 세척하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 317 الرجی والی جلد کے رد عمل کا سبب بن سکتا ہے 알레르기성 피부 반응을 일으킬 수 있음	جلد کی حساسیت **피부 과민성**

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

حیرت کی علامت 감탄부호			تصویر: 그림문자
سگنل کا لفظ: 신호어	اشارہ 경고		
	احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)	خطرہ 유해성
	- پی 261 دھول / دھوئیں / گیس / دھند / بخارات / اسپرے میں سانس لینے سے گریز کریں۔ 분진/흄/가스/미스트/증기/스프레이의 흡입을 피하시오. - پی 271 صرف باہر یا اچھی طرح ہوادار علاقے میں استعمال کریں. 옥외 또는 환기가 잘 되는 곳에서만 취급하시오. - پی 304+پی 340 اگر سانس لیا جائے تو ، متاثرہ شخص کو تازہ ہوا میں منتقل کریں اور سانس لینے کے لئے آرام دہ رکھیں۔ 흡입하면 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안정을 취하시오. - پی 312 اگر آپ بیمار محسوس کرتے ہیں تو کسی پوائزن سینٹر / ڈاکٹر کو کال کریں۔ 불편함을 느끼면 의료기관/의사의 진찰을 받으시오. - پی 403+پی 233 ایک اچھی طرح ہوادار جگہ پر اسٹور کریں. کنٹینر کو سختی سے بند رکھیں 환기가 잘 되는 곳에 보관하시오. 용기를 단단히 밀폐하시오. - پی 405 اسٹور کو تالا لگا دیا گیا۔ 잠금장치를 하여 저장장소에 저장하시오. - پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 335 سانس کی جلن کا سبب بن سکتا ہے 호흡기계 자극을 일으킬 수 있음 - ایچ 336 غنودگی یا چکر آنے کا سبب بن سکتا ہے 졸음 또는 현기증을 일으킬 수 있음	مخصوص ہدف عضو زہریلا پن (سانس کی جلن، منشیات کے اثرات) **특정표적 장기독성 (호흡기 자극, 마취영향)**
	- پی 502 بحالی یا ری سائیکلنگ کے بارے میں معلومات کے لئے مینوفیکچرر یا سپلائر سے رجوع کریں 제조자 또는 공급자가 제공한 재생 또는 재활용에 대한 정보를 참조하시오	- ایچ 420 بالائی فضا میں اوزون کو تباہ کرکے عوامی صحت اور ماحول کو نقصان پہنچاتا ہے 대기 상층부의 오존층을 파괴하여 공공의 건강 및 환경에 유해함	اوزون کی تہہ کے لیے خطرناک **오존층 유해성**

고용노동부 산업재해예방 안전보건공단

<اٹیچمنٹ> خطرے کی درجہ بندی 9 اقسام کی تصویرین اور ایچ کوڈ اور پی کوڈ پر مبنی ہے

ماحول 환경 유해성	
سگنل کا لفظ: 신호어	اشارہ 경고
احتیاطی بیانات (پی کوڈ) 예방조치 문구(P코드)	خطرے کے بیانات (ایچ کوڈ) 유해 · 위험 문구(H코드)
-پی 273 ماحول میں چھوڑنے سے گریز کریں. 환경으로 배출하지 마시오. -پی 391 جمع کرنے کا طریقہ۔ 누출물을 모으시오. -پی 501 مواد / کنٹینر کو فضلے سے متعلق قوانین اور ضوابط کے مطابق ٹھکانے لگانا۔ 폐기물 관련 법령에 따라 내용물 · 용기를 내용물과 용기를 폐기하시오	- ایچ 400 آبی حیات کے لئے بہت زہریلا 수생생물에 매우 유독함 - ایچ 410 آبی زندگی کے لئے بہت زہریلا ہے جس کے دیرپا اثرات ہیں 장기적인 영향에 의해 수생생물에게 매우 유독함 - ایچ 411 طویل مدتی اثرات کے ساتھ آبی زندگی کے لئے زہریلا 장기적인 영향에 의해 수생생물에게 매우 유해함

تصویر:
그림문자

خطرہ
유해성

آبی ماحول کے لئے خطرناک
수생환경 유해성